



Questionnaire for unmarried parents of a child Fragebogen an nicht verheiratete Eltern eines Kindes Questionnaire pour parents non-mariés d'un enfant Questionario per genitori non sposati di un bambino

Information about the child / Informationen des Kindes Informations sur l'enfant / Informazioni sul bambino

Surname of the child
Familiennamen des Kindes
Nom de famille de l'enfant
Cognome del bambino _____

First name(s) of the child
Vorname(n) des Kindes
Prénom(s) de l'enfant
Nome(i) del bambino _____

Place and date of birth of the child
Geburtsort und Geburtsdatum des Kindes
Lieu et date de naissance de l'enfant
Luogo e data di nascita del bambino _____

Particulars of the Swiss parent / Angaben betreffend den schweizerischen Elternteil Indications concernant le parent Suisse / Informazioni sul genitore svizzero

Surname / Familiennamen
Nom de famille / Cognome _____

First name(s) / Vorname(n)
Prénom(s) / Nome(i) _____

Date of birth / Geburtsdatum
Date de naissance / Date of birth _____

Marital status at the birth of the child
Zivilstand anlässlich der Geburt des Kindes
Etat civil lors de la naissance de l'enfant
Stato civile alla nascita del bambino
single / ledig / célibataire / celibe _____
divorced / geschieden / divorcé/e / divorziato/divorziata _____
widowed/ verwitwet / veuf/veuve / vedovo/vedova _____
since / seit / depuis / da quando _____

Place(s) of origin / Heimatgemeinde(n)
Commune(s) d'origine / Luogo(i) d'origine _____

Place of residence at the time of the child's birth
Wohnort zum Zeitpunkt der Geburt des Kindes
Lieu de résidence au moment de la naissance de l'enfant
Luogo di residenza al momento della nascita del bambino _____

Current address and phone number
Genau aktuelle Adresse und Telefonnummer
Adresse exacte actuelle et no de téléphone
Indirizzo esatto attuale e no di telefono _____

Email _____

Particulars of parents or previous spouse
Elternangaben oder Angaben über früheren Ehepartner(in)
Indications sur les parents ou le partenaire d'un éventuel mariage dissolu
Particolari dei genitori o del coniuge precedente _____

**Particulars of the foreign parent / Angaben betreffend den ausländischen Elternteil
Indications concernant le parent étranger / Informazioni sul genitore straniero**

Surname / Familienname
Nom de famille / Cognome _____

First name(s) / Vorname(n)
Prénom(s) / Nome(i) _____

Date of birth / Geburtsdatum
Date de naissance / Date of birth _____

Marital status at the birth of the child
Zivilstand anlässlich der Geburt des Kindes
Etat civil lors de la naissance de l'enfant
Stato civile alla nascita del bambino
single / ledig / célibataire / celibe _____
divorced / geschieden / divorcé/e / divorziato/divorziata _____
widowed/ verwitwet / veuf/veuve / vedovo/vedova _____
since / seit / depuis / da quando _____

Citizenship(s) / Staatsbürgerschaft(en)
Citoyenneté(s) / Cittadinanza/e _____

Place of residence at the time of the child's birth
Wohnort zum Zeitpunkt der Geburt des Kindes
Lieu de résidence au moment de la naissance de l'enfant
Luogo di residenza al momento della nascita del bambino _____

Current address and phone number
Genaue aktuelle Adresse und Telefonnummer
Adresse exacte actuel et no de téléphone
Indirizzo esatto attuale e no di telefono _____

Email _____

Particulars of parents or previous spouse
Elternangaben oder Angaben über früheren Ehepartner(in)
Indications sur les parents ou le partenaire d'un éventuel mariage dissolu
Particolari dei genitori o del coniuge precedente _____

Acknowledgment / Anerkennung / Reconnaissance / Riconoscimento

Has the child been acknowledged by both parents? Yes No*
Wurde das Kind von beiden Eltern anerkannt? Ja Nein*
Est-ce que l'enfant a été reconnu par les deux parents? Oui Non*
Il bambino è stato riconosciuto da entrambi i genitori? Si No*

*** If not / * Falls nicht / * Si non / * In caso contrario:**

**Indicate whether by mother only / by father only
Angaben ob nur von der Mutter/nur vom Vater
Indiquer uniquement par la mère/uniquement par le père
Indicare se solo per madre / solo per padre** _____

Father / Vater / Père / Padre

Place and date
Ort und Datum
Lieu et date
Luogo e data _____
Signature
Unterschrift
Signature
Firma _____

Mother / Mutter / Mère / Madre

Place and date
Ort und Datum
Lieu et date
Luogo e data _____
Signature
Unterschrift
Signature
Firma _____